

## 海事處

香港統一碼頭道38號  
海港政府大樓

香港郵政總局信箱4155號



## MARINE DEPARTMENT

HARBOUR BUILDING  
38 PIER ROAD  
HONG KONG

G.P.O. BOX 4155  
HONG KONG

TELEX NO. 64553  
ANSWERBACK MARHQ HX

網站 WEB SITE : <http://www.mardep.gov.hk>

本處檔號 OUR REF.: SD/S 800/8

電話號碼 TEL. NO.: (852) 2852 4503

傳真號碼 FAX NO.: (852) 2545 0556

9 November 2012

To: Shipowners / Ship Managers / Ship Masters, Classifications Societies and Crewing Agencies

Dear Sir/ Madam,

### **Security Related Trainings for Seafarers**

1. The 2010 Manila Amendments to the STCW Convention and the STCW Code has entered into force on 1 January 2012. Regulation VI/6 and Section A-VI/6 specified the mandatory security-related training requirements for seafarers, as follow:-
  - (a) Security-related familiarization training;
  - (b) Security-awareness training; and
  - (c) Security training for seafarers with designated security duties.
2. Until 1 January 2014, transitional provisions are provided for both security-awareness training and security training for seafarers with designated security duties. Seafarers who commenced an approved seagoing service prior to 1 January 2012 shall demonstrate after 1 January 2014 that they meet the relevant requirements of Section VI/6 in respect of security-awareness training or security training for seafarers with designated security duties, as appropriate.
3. In accordance with Section A-VI/6, the security-related familiarization training shall be conducted by the ship security officer or an equally qualified person.
4. Where “security-awareness training” and “security training for seafarers with designated security duties” are not included in the qualification for the certificate to be issued, a certificate of proficiency will be issued indicating that the holder has attended a course in the relevant security-related training.

同心協力,促進卓越海事服務

*We are One in Promoting Excellence in Marine Services*

5. To disseminate the above-mentioned information, Marine Department had promulgated the MSIN No. 50/2012 informing holders of Hong Kong certificate of competency that they shall meet the standard of competence in respect of security-related training when they seek for revalidation of their certificates on or after 1 January 2014.
6. Shipowners and shipmanagement companies should consider establishing appropriate procedures/instructions/checklists to ensure all seafarers, including officers and ratings, employed to work onboard HK registered ship after 1 January 2014, shall provide evidence of having achieved the required standard of competence to undertake security-related tasks, duties and responsibilities in accordance with Section VI/6 of the STCW Code. The same should be extended to cover any officers and ratings who are recruited through the manning agencies.

Should you have any query on this matter, please do not hesitate to contact us.

Telephone No.: (852) 2852 4503  
Fax No.: (852) 2545 0556  
E-mail Address: [sqa@mardep.gov.hk](mailto:sqa@mardep.gov.hk)

Your faithfully,



(Y.K. Li)  
Senior Surveyor/Security and Quality Assurance Section  
for Director of Marine